

PAR COURRIEL

Le 3 novembre 2015

N/Réf : 2004 42036

Objet : Demande d'accès concernant :  
Fiches GTC 4432-6998 et 6341

---

Madame,

Nous donnons suite à votre demande, reçue le 28 octobre dernier, concernant l'objet précité.

Vous trouverez en pièces jointes les documents visés par votre demande. Il s'agit de :

1. fiche GTC 4432, 30 juillet 2001 (2 pages);
2. fiche GTC 6998, 11 novembre 2007 (2 pages);
3. fiche GTC 6341, 20 mai 2005 (2 pages).

Vous noterez que dans certains documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24 et/ou 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 450 928-7607, poste 224.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

p. j. (4)

original signé par  
Isabelle Lavoie  
Répondante régionale

**MONTÉRÉGIE**  
**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**  
**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 4432

NO LIEU : 24885642

ANCIEN NO GTC : 16878

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Macco Organiques inc.

NOM DE LA FICHE GTC : Macco Organique inc.

**TYPES DE PROPRIÉTAIRE**

Privé

**SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE**

311 - Fab. d'aliments

Milieu(x) receteur(s) affecté(s) : Sol

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

**ADRESSE**

100, rue McArthur  
Salaberry-de-Valleyfield (Québec)

**MUNICIPALITÉ**

Salaberry-de-Valleyfield

**MRC**

Beauharnois-Salaberry

**CODE POSTAL**

J6S 4M5

**LOCALISATION CADASTRALE**

**LOT**

79-29

**RANG, CONCESSION ...**

**CADASTRE**

Sainte-Cécile, Paroisse de

**CADASTRE DU QUÉBEC**

5087177

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE : 5713-39-5884

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,2634916667

LONGITUDE : -74,1045388889

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

**ADRESSE**

**MUNICIPALITÉ**

**CODE POSTAL**

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

**VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>**

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

**EAU SOUTERRAINE**

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

# MONTÉRÉGIE

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 4432

NO LIEU : 24885642

ANCIEN NO GTC : 16878

#### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 1994

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

#### ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Benoît, Paul

#### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

<u>CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU</u>	<u>QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT</u>	
	AVANT TRAITEMENT	APRÈS TRAITEMENT

#### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

#### DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

#### ANNOTATION DE LA FICHE

Élément déclencheur : En 1996, 450 litres d'acide acétique ont été déversés sur le sol du quai de chemin de fer lors d'un déchargement. L'acide a été neutralisé avec de la potasse et le sol contaminé a été excavé.

En 1994, 2500 litres de mazout lourd se sont déversés d'un réservoir. Le réservoir était entouré d'une digue et donc la contamination s'est limitée et sol de la digue. La compagnie s'est occupé de la restauration.

Propriétaire : réf. 13 juin 2000.

À JOUR LE 30 JUILLET 2001 PAR V.V. ET MLÉ

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2001-07-30

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2015-11-02

# MONTÉRÉGIE

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 6998

NO LIEU : 24885642

ANCIEN NO GTC :

#### DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Macco Organiques inc.

NOM DE LA FICHE GTC : Macco organiques

#### TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Privé

#### SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

311 - Fab. d'aliments

Milieu(x) receteur(s) affecté(s) : Sol

#### LOCALISATION

##### ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

###### ADRESSE

100, rue McArthur  
Salaberry-de-Valleyfield (Québec)

###### MUNICIPALITÉ

Salaberry-de-Valleyfield

###### MRC

Beauharnois-Salaberry

###### CODE POSTAL

J6S 4M5

##### LOCALISATION CADASTRALE

###### LOT

79-29

###### RANG, CONCESSION ...

###### CADASTRE

Sainte-Cécile, Paroisse de

###### CADASTRE DU QUÉBEC

5087177

##### COORDONNÉES

NO MATRICULE : 5713-39-5884

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,2634916667

LONGITUDE : -74,1045388889

##### AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

###### ADRESSE

100 rue Mc Arthur

###### MUNICIPALITÉ

Salaberry-de-Valleyfield

###### CODE POSTAL

J6S 4M5

#### CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Programme de caractérisation industriel et commercial

##### VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 1 020

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : > C

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

#### NATURE DES CONTAMINANTS

##### SOLS

Cuivre (Cu)

Mercure (Hg)

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : INORGANIQUE

##### EAU SOUTERRAINE

#### EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

# MONTÉRÉGIE

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 6998

NO LIEU : 24885642

ANCIEN NO GTC :

#### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2006

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

#### ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2006
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2006
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Benoît, Paul

#### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU	QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT	
	AVANT TRAITEMENT	APRÈS TRAITEMENT

#### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

#### DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

#### ANNOTATION DE LA FICHE

Problématique des déblais contaminés en Hg

Selon les informations à notre disposition (en octobre 2006) la compagnie Macco Organiques avait fait construire un nouveau bâtiment sur sa propriété. Les déblais issus de la construction du bâtiment (environ 350 m<sup>3</sup>) avaient été étendus sur une superficie d'environ 1000 m<sup>2</sup>, et ce, vraisemblablement sans avoir été caractérisés au préalable.

Constatant la présence de déblais sur la propriété de Macco Organiques, le Ministère exigea à la compagnie de présenter les résultats de la qualité environnementale des sols. La compagnie mandata **art. 23-24** qui réalisa par la suite une caractérisation des déblais. Les résultats démontrent que les déblais sont (en partie) contaminés en Hg au-delà du critère C de la Politique.

À l'été 2007, **art. 23-24** procéda à l'installation de nouveaux puits d'observation, dont un localisé dans le secteur d'origine des déblais contaminés en Hg (PO-07-04). En fonction des résultats d'analyse, il apparaît que les sols en place sont contaminés en cuivre au-delà du critère C.

MAB, géologue  
13 septembre 2007

DATE DE CRÉATION : 2006-07-24

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2007-10-11

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2015-11-02

# MONTÉRÉGIE

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 6341

NO LIEU : 90523499

ANCIEN NO GTC :

#### DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Grace Canada, inc.

NOM DE LA FICHE GTC : Grace Canada, inc.

#### TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Privé

#### SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

325999 - Fab. de tous les autres prod. chimiques divers

Milieu(x) receteur(s) affecté(s) : Sol et eau souterraine

#### LOCALISATION

##### ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

###### ADRESSE

42, rue Fabre  
Salaberry-de-Valleyfield (Québec)

###### MUNICIPALITÉ

Salaberry-de-Valleyfield

###### MRC

Beauharnois-Salaberry

###### CODE POSTAL

J6S 4K7

##### LOCALISATION CADASTRALE

###### LOT

83-249

###### RANG, CONCESSION ...

###### CADASTRE

Sainte-Cécile, Paroisse de

###### CADASTRE DU QUÉBEC

3246958

##### COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,265

LONGITUDE : -74,1113055556

##### AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

###### ADRESSE

42, rue Fabre

###### MUNICIPALITÉ

Salaberry-de-Valleyfield

###### CODE POSTAL

J6T 4K7

#### CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Situations problématiques (plaintes, accidents...)

##### VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX	0	70	70
TRAITÉS / EXCAVÉS	162	657	819
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 80

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : Plage B-C

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

#### NATURE DES CONTAMINANTS

##### SOLS

Hydrocarbures aromatiques polycycliques\*  
Produits pétroliers\*

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

##### EAU SOUTERRAINE

Manganèse (Mn)

#### EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Non applicable

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION : Oui

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

## MONTÉRÉGIE

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 6341

NO LIEU : 90523499

ANCIEN NO GTC :

### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2004

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE : 2004

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

### ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2003
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2003
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

Enfouissement dans un lieu à sécurité accrue

Traitement physico-chimique

#### IN SITU

#### RESPONSABLES DU DOSSIER

Lafortune, Diane

### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

#### CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

#### QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

#### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

#### DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

### ANNOTATION DE LA FICHE

La caractérisation du terrain de l'usine a été entreprise après deux déversements de produits pétroliers, entre autre, celui du 17 janvier 2003. La restauration a eu lieu en mai et juin 2003.

La restauration a permis d'enlever une plus grande quantité de sols contaminés que prévu. Les travaux ne montrent pas la présence d'eaux souterraines contaminées.

Les derniers sols se trouvant sous la structure de l'édifice, ceux -ci ont été isolés des nouveaux sols par une toile, car il était impossible de les enlever sans endommager cette dernière.

DL 29/11/2004

Dépassement du critère pour l'eau de consommation pour le manganèse dans les puits d'observation PO2 et PO4.

Juin 2003 (PO1 = 58 ug/l; PO2 = 410 ug/l; PO3 = 66 ug/l; PO4 = 92 ug/l)

Octobre 2003 (PO4 = 75 ug/l)

Avril 2004 (PO2 = 800 ug/l; PO4 = 92 ug/l)

Juillet 2004 (PO2 = 680 ug/l; PO4 = 64 ug/l)

Octobre 2004 (PO2 = 620 ug/l)

MAB 20/05/2005

DATE DE CRÉATION : 2004-11-29

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2005-05-20

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2015-11-02